Самое большое препятствие, которое встает перед женщинами на карьерном пути, заключается в них самих. Изначально, приступая к работе, слишком многие из нас принимают решения, не учитывающие ни возможность, ни вероятность собственного преуспевания. Даже самые хорошо образованные и амбициозные из нас зачастую безо всяких оснований допускают, что в этом мире женщинам приходится гораздо тяжелее. Возможно, так оно и есть. Однако, как часто говорит моя подруга Дженет: «Играть в футбол было бы легче, если бы разрешалось использовать руки. Но нельзя».

Я помню, как попыталась преподнести урок моему сыну Джеку, когда он, страшно расстроенный, пришел домой после проигранного футбольного матча. Он жаловался на судью, на неправомочно назначенный пенальти и т. д. и т. п. Я бесстрастно посмотрела на него и повторила этот трюизм: «Играть в футбол было бы легче, если бы разрешалось использовать руки. Но нельзя». Он столь же бесстрастно взглянул на меня и ответил: «Но мама, я ведь вратарь». Понятно, что в этом случае мой посыл был совершенно не к месту. Хотя его смысл в том, что жизнь тяжела, а стенания почти никогда не помогают.

На пути к успеху всегда есть преграды, и, конечно, всем трудно, но мы должны преодолеть определенные убеждения и излишние препятствия, которые сами возводим на своем пути. Я понимаю, что мы не можем уравновесить или вообще стереть различия между полами. Кроме воспитания, физических возможностей и изначальных ожиданий, существует внутреннее стремление к разделению обязанностей с партнером, которое в нас запрограммированно. Если маленький ребенок заплачет посреди ночи, отец может проснуться и даже, возможно, постарается успокоить малыша, но женщина отреагирует на крик совершенно иначе, и если она кормит грудью, то у нее начнет вырабатываться молоко. Один и тот же стимул, разная реакция.

Мой подход всегда заключался в том, чтобы сосредоточиться на реальности, а не на том, чтобы ругать неравенство. Просто путь женщины к успеху несколько иной. У женщин и так достаточно препятствий на этой стезе. Нам необходимо выбраться из традиционной колеи и пытаться просчитывать больше возможных вариантов, а не уменьшать их количество. Путем проб и ошибок я усвоила, что успех начинается, когда вы наберетесь духу и наконец попросите то, чего хотите. Конечно, при этом вы должны на уровне интуиции чувствовать то, что необходимо вашему боссу, коллегам и клиентам.

Мы оказываем себе очень плохую услугу, создавая на собственном пути искусственные препятствия, например из-за нашего весьма запутанного отношения к понятию успеха или нежелания выделиться и добиться того, чтобы нас наконец заметили. А бывает и так, что особенно трудный старт в карьере заставляет нас остановиться в ожидании «идеальной» работы или принуждает

обманывать себя и экстраполировать романтические отношения на карьеру в бесплодной надежде на то, что нас выберут. Слишком часто женщины оказываются жертвами заблуждения, которое можно сформулировать так: «Если это правильно — это случится», и мы переносим его на правильную работу, правильную квартиру или правильного партнера.

Нам всем необходимо позволить себе выйти за пределы собственных ограничений и перестать притворяться, что у нас нет целей и мечтаний. Нам нужно развить определенную силу духа, чтобы требовать того, чего мы хотим. Мы должны делать все это, сосредоточившись только на себе, не сравнивая себя с другими, в том числе с мужчинами.

# Не стоит скрывать своих амбиций

Давайте начнем с самого главного препятствия — ощущения, что желание женщины быть успешной и побеждать как минимум неприлично. (Для множества женщин быть успешными вполне нормально, но, как ни странно, нас сдерживает именно жажда настоящего успеха.) И не нужно проводить социологическое исследование, чтобы узнать, что...

Если вы не будете действительно желать настоящего успеха, то как вы сможете убедить остальных, что лостойны его?

Не важно, каковы наши истинные устремления — стать первой женщиной-президентом, совершить прорыв в медицине, возглавить экспедицию на Марс, или, может быть, мы ставим перед собой более реалистич-

ные и достижимые цели, например стать начальником отдела, ректором университета, создать собственный инвестиционный фонд или открыть свое дело. Мы сами способны сделать нашу цель совершенно недосягаемой или даже не такой желанной. А ведь успех — и финансовая состоятельность, которая приходит вместе с ним, — открывает множество ранее запертых дверей. Надо помнить: успех предоставляет массу возможностей, и это самое ценное из того, что он дает.

Поэтому я предлагаю вам...

Действуйте так, планируйте так и организуйте себя так, словно вы можете добиться успеха, и тогда вы обязательно его добьетесь. Помните: у вас нет никаких оснований для чего-то иного.

Со своим другом Питером я познакомилась еще в 1980-х годах в нашем доме на Аппер-Ист-сайд. И я помню, как после одного из множества совместных воскресных вечеров и вкуснейшего ужина со спагетти (которые он приготовил) я призналась Питеру, что хочу стать самой успешной женщиной на Уолл-стрит.

Я не достигла этого уровня, но я добилась гораздо большего в сравнении с тем, чего я добилась бы, если бы у меня не было столь честолюбивых устремлений, и столь больших целей, и, самое главное столь продуманного плана. Возможно, мое тогдашнее заявление звучало несколько самоуверенно, но оно было искренним. Это желание кажется нам естественным, когда оно проявляется у артистов, учителей и спортсменов; но множество женщин открыто заявляют о том, что хотят стать самыми замечательными мамами, и нас не удивляет, когда у них это получается. Более того, мы все считаем, что такое желание благородно, правильно

Женщины, которые не позволяют себе расцвести или просто пожелать достижения успеха, в конце концов оказываются обычными лузерами. Для меня одно из наиболее необъяснимых явлений — мнение, что женщинам неприлично хотеть побеждать. Нет ничего постыдного в желании победить, как нет ничего постыдного в самой победе. Квинтэссенцией предыдущего смехотворного положения (о том, что неприлично выражать желание победы) является дешевая показуха, в которую превратились выборы мисс Америки. В финале две последние конкурсантки стоят на сцене, ожидая объявления имени победительницы и очередной владелицы короны мисс Америки (пока оставим сексуальный налет на всем этом показушном действе). Когда объявляют имя победительницы, проигравшая девушка (не важно, какие чувства она при этом испытывает) должна изображать искреннюю радость за счастливую соперницу — а это абсурд, какого вы никогда не увидите в играх на Суперкубок.

Почему же нам не позволяют хотеть победы? Неужели такое желание кажется излишне агрессивным? Или слишком конкурентным и опасным для наших отношений с мужчинами? А может, оно чересчур опасно для нашей собственной оценки женщин?...

Я не собираюсь искать ответ на этот вопрос, я лишь желаю разрешить себе признавать, что хочу выиграть, что хочу превзойти других. Вероятно, вы испытаете сходное чувство, если позволите себе подобное жела-

ние — по крайней мере, в некоторых сферах своей жизни. В действительности я даже начинаю беспокоиться, когда чувствую, что с возрастом становлюсь все более индифферентной к выигрышу.

Желание побеждать прежде всего говорит о желании упорно трудиться и готовности принести определенные жертвы. Если вы занимаете должность руководителя (кафедры/департамента, баскетбольной команды или небольшого бизнеса), то разве не в ваших интересах создать самую лучшую команду из самых лучших игроков?

И давайте на секунду будем честны относительно «победы» и «успеха». Конечно, «успех» включает в себя более высокие понятия: влиятельность, положение в обществе, значимость, хорошую работу и прекрасные отношения (с партнером). И естественно, «успех» включает в себя понятие «деньги», точнее, их «зарабатывание».

Слишком часто мы, чтобы хоть как-то смягчить значение понятия «успех», сознательно ограничиваем его и ведем себя так, словно неприлично желать финансового успеха или, по крайней мере, говорить о нем. Но финансовое вознаграждение, которое приходит вместе с успехом, предоставляет больше возможностей, свободы и выбора, чем что-либо иное. Так что продолжайте выполнять работу, в которой вы преуспеваете и которая столь важна для вас, но не пытайтесь преуменьшить роль денег в том успехе, которого вы пытаетесь добиться.

Когда мы молоды, наши головы забиты чепухой типа «ищите свое счастье» или «делайте то, что вы любите, и деньги придут». (Это срабатывает точно так же, как совет «Ешьте то, что вы любите, и вам понравится, как вы выглядите».)

Если вам 45 лет и вы работаете в проекте «Спасите панд» и все еще не можете выплатить кредит за учебу, или отдохнуть в приличном месте, или хотя бы купить свой первый дом, возможно, счастье пребывает в вашем персональном списке «вымирающих особей». Если же вы, занимаясь маркетингом, можете позволить себе выписать чек Фонду защиты диких животных и между делом слетать в Китай, чтобы понаблюдать за жизнью панд, то, наверное, вы будете ощущать себя более счастливой.

#### СПРОСИТЕ СЕБЯ...

- ◆ Чего вы хотите (даже если вы об этом никому не рассказываете)? Причем спросите себя совершенно откровенно, забыв о собственной гордости, не думая о том, насколько это желание выполнимо или прилично. Скажите, какую самую большую профессиональную цель вы можете себе вообразить? При этом, пожалуйста, не пытайтесь преуменьшить эту цель, даже посчитав ее чрезмерной.
- ★ Какие женщины служат вам образцом для подражания? И главными при вашем выборе должны быть истинно женские качества. Если вам никто не приходит на ум, обратите внимание на женщин вашей семьи, дам, окружающих вас, подруг матери и даже на средства массовой информации, которые пропагандируют те качества, которые, ведя к успеху и победе, подходят именно вам.

# Выделяйтесь! Пусть вас заметят!

Преуспеть — это ваш долг. Я на собственном опыте познала, насколько труден путь к достижению успеха.

В душе я настоящий «цветок у стенки». Я верю в себя и свой талант, но в глубине души я боюсь выделиться или, точнее, оторвать себя от стены.

И все это, наверное, идет с тех пор, когда я, десятилетняя девчонка-сорванец, наблюдала, как соседские ребята играют в баскетбол, и, стоя у края площадки, надеялась, что мне предложат сыграть вместе с ними или хотя бы мой брат попросит мальчишек позвать меня в игру. Мама ни разу не подсказала мне, что можно просто подойти к мальчикам и спросить, можно ли поиграть с ними. Если бы только мне дали шанс, я знаю, я бы не подкачала. (Позднее я стала призером соревнований Pepsi Hotshot Basketball Contest в Южной Калифорнии, которые выиграла после многочисленных региональных побед. Это был мой дебют и единственное появление на великолепном «Форуме» Лос-Анджелеса.)

Я помню, как, будучи подростком, а потом молодым специалистом, терпеть не могла заходить в магазин, чтобы уточнить график его работы, мне претило заговаривать с прохожим, чтобы спросить дорогу, более того, я никогда не могла обратиться за помощью даже к продавцу в магазине обуви. И поныне для меня почти непосильная задача отказаться от блюда в ресторане, даже если оно и отдаленно не напоминает то, что я заказывала.

Впервые небольшой поворот для меня наметился в восьмом классе, когда я была выдвинута кандидатом на пост президента класса. Я заканчивала восьмой класс (К-8) Хоторнской средней школы. Как это ни странно, но я никогда не боялась публичных выступлений. Я подготовила, как мне казалось, неплохой речитатив,

который произнесла, попытавшись предстать в образе Мухаммеда Али. На мне была полная боксерская экипировка, а свой слоган я прокричала в рифму.

И только после того как я выиграла выборы, до меня дошло, что такое быть президентом класса. Я должна была проводить заседания ученического совета, распределять задания между учениками и, самое главное, говорить с руководством школы от имени нашего класса. А я, как вы понимаете, предпочла бы не быть адвокатом класса и тем более не хотела никого раздражать. Но мы все желали получить возможность проводить школьные танцевальные вечера и мыть машины по выходным, чтобы собрать деньги на школьную экскурсию и расширить ассортимент пончиков на школьном завтраке. По иронии судьбы наши ученики не смогли выбрать кого-то, кто был склонен просить или даже требовать большего, чем просила я. В общем, у меня была настоящая работа, и я с ней справилась.

Прошли годы, но я до сих пор не знаю точно: нежелание выделиться — это качество присуще только женщинам или всем застенчивым людям? Но в любом случае я понимаю, что такое качество особенно опасно для женщин. Мы просто обязаны пробиваться вперед или, в крайнем случае, уметь находить способ выделиться.

# ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ 10 ОСНОВНЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ПУБЛИЧНОМУ ВЫСТУПЛЕНИЮ

1. Будьте готовы, иного не дано. Я проговариваю каждую речь по меньшей мере 10 раз, даже если это просто тост в честь подруги.

- 2. Постарайтесь быть краткими. И без вас сказано достаточно.
- Заранее ознакомьтесь с местом проведения мероприятия.
- 4. У вас будет микрофон? Уточните: придется ли вам держать его, или, возможно, его закрепят на вашем платье.
- 5. Помните: ваш наряд должен вам нравиться.
- 6. Не пейте молоко и не употребляйте молочные продукты перед выступлением они могут спровоцировать першение или покашливание.
- 7. Будьте готовы к тому, что начнете волноваться. Более того, и не надейтесь, что не станете нервничать, даже если вы старательно придерживались первых шести пунктов.
- 8. Припасите несколько домашних заготовок в качестве ответов на возможные вопросы.
- 9. Если вы невысокого роста, убедитесь, что на месте вашего выступления есть какое-то возвышение.
- Распечатайте текст речи с двойным межстрочным интервалом и проверьте, чтобы страницы были пронумерованы.

В течение ряда лет я много, много раз оказывалась в положении «цветка у стенки». Я всегда чувствовала себя более комфортно, стоя в сторонке и ожидая, когда на меня обратят внимание. Так, сначала я ждала приглашения на танец, потом — что меня позовут участвовать в научном проекте, позднее — что меня возьмут на работу, даже предложения руки и сердца я дожидалась, не предпринимая никаких действий. Потому что каждый раз, когда я решаюсь на какой-то активный шаг, такое положение идет явно вразрез с моим генетическим кодом, но я так часто заставляла себя это делать, что